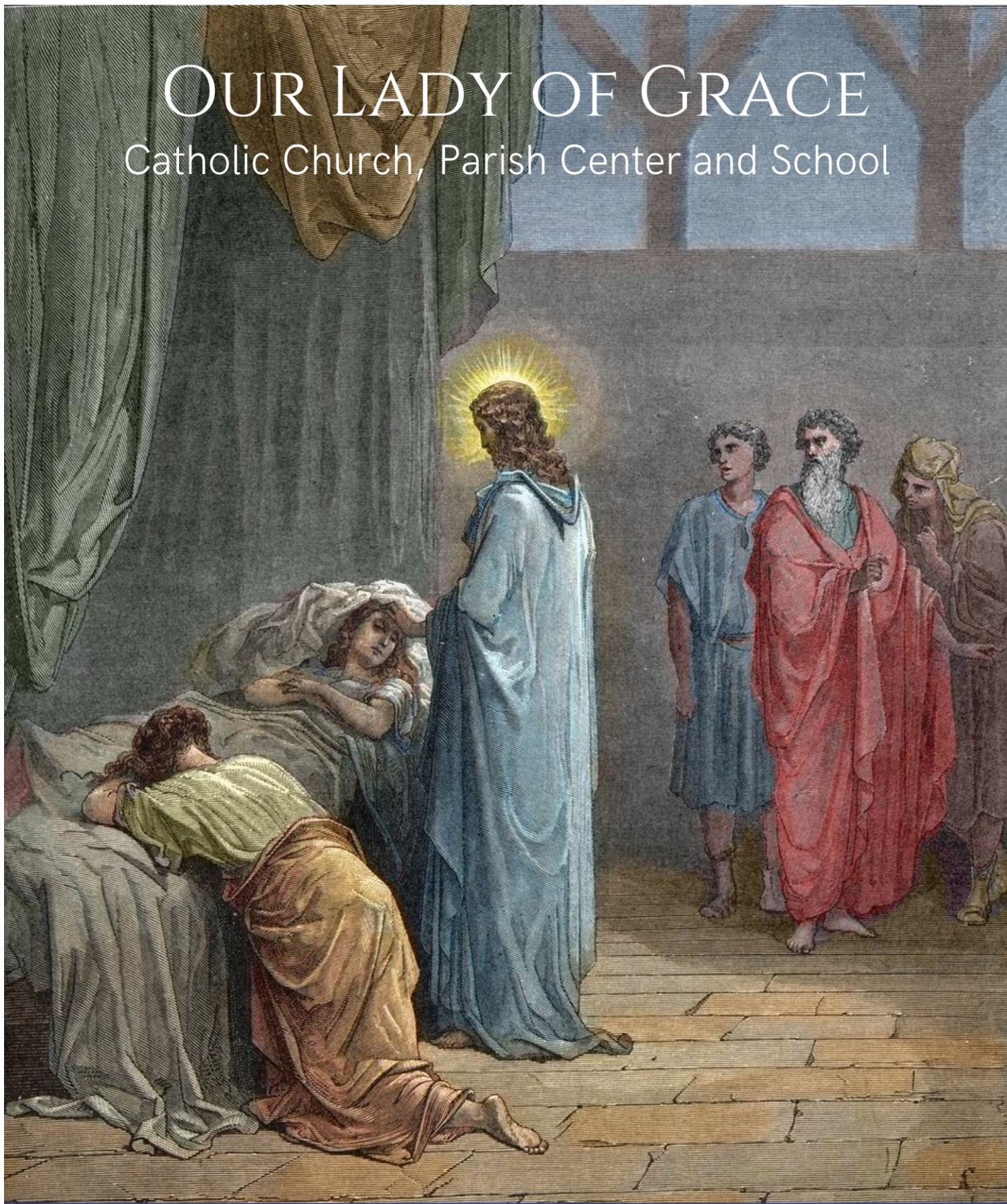


# OUR LADY OF GRACE

Catholic Church, Parish Center and School



June 30, 2024

Thirteenth Sunday in Ordinary Time

5011 White Oak Ave, Encino, CA, 91316

(818) 342-4686/[www.ourladyofgrace.org/](http://www.ourladyofgrace.org/) Social Media: @olgencino





# CATHOLIC NEWS

## 1. NEW CANONIZATIONS AND BEATIFICATIONS:

Over the last couple of months the Dicastery for the Causes of Saints have given us so many good news. Here's a summary:

1. Blessed Carlo Acutis, expected to be canonized (declared a Saint) in 2025
2. Blessed Pier Giorgio Frassati also expected to receive canonization in 2025
3. Venerable Chiara Corbella, a young Italian mother who passed away from cancer in 2012, will be declared a Blessed.
4. The Philippines will have a new saint!: Niña Ruiz Abad, a 13-year old who loved the Eucharist.

Praised be God for these new inspirations for the Church! Learn more about them by visiting [ourladyofgrace.org](http://ourladyofgrace.org)

## 2. THE NATIONAL EUCHARISTIC PILGRIMAGE CONTINUES:

The National Eucharistic Pilgrimage continues throughout the United States! Thousands of pilgrims are expected to arrive in Indianapolis by next month. Jesus Christ in the Blessed Sacrament of the Altar has trekked through famous bridges like the Brooklyn Bridge and the Golden State, travelled on boat, and more! Read the current locations below:

**Marian Route (North):** Archdiocese of Chicago, IL

**St. Elizabeth Ann Seton (East):** Diocese of Columbus, OH

**St. Juan Diego Route (South):** Diocese of Nashville, TN

**St. Junipero Serra (West):** Archdiocese of Kansas City, KS



# Family Faith Formation (Catechesis), and Confirmation (years 1 and 2) **ENROLLMENT OPENS: JULY 1**

## ANNOUNCEMENTS FOR THE 4TH OF JULY

- Daily Mass will be at 9:00 am (instead of 8:00 am)
- Chapel and Parish office will be closed

## ANUNCIOS PARA EL 4 DE JULIO

- La misa diaria del 4 de julio, será a las 9:00 am (y no a las 8:00 am)
- La oficina parroquial y la capilla estarán cerradas

## THIS JUNE:

PRAY FOR THE SOCIETY DEVOTED TO  
THE SACRED HEART



As they begin their chapter meeting, seeking God's will for their community. May the Holy Spirit guide them during this process.

## Teach children about Jesus!

Become a catechist at OLG for the  
2024-2025 year



Scan the QR code to find out  
how you can get involved

## ¡Enseñe a los niños acerca de Jesús!

Conviértase en catequista para el año  
lectivo 2024-2025



Escanee el código para más  
información y para apuntarse



***DEAR OUR LADY OF GRACE FAMILY,***

***Praised be Jesus Christ...now and forever!***

**“Dear brothers and sisters,** as my assignment here at OLG ends, I give glory to God Almighty for the opportunity granted to me to exercise my Priestly ministry in Our Lady of Grace. These three years of ministry have been so enriching and fulfilling.

I am grateful to our amazing and charismatic Pastor Fr. Marinello Saguin, to the Sisters from the Society Devoted to the Sacred Heart, and to the incredible parish and school staff at OLG. I am also grateful to the OLG school faculty and students, and to all the different Ministries and Groups of the parish. You have been so phenomenal, and I will miss all of you!

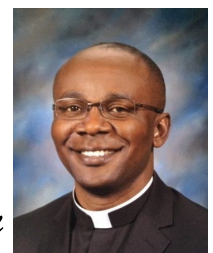


As I prepare to begin my new priestly ministry in a different Church (Holy Family South Pasadena), I want to express my deep gratitude to each of you. Your faith, love, and devotion have been a source of inspiration and strength for me. We have journeyed together as disciples of Jesus Christ, and I am profoundly thankful for the impact you have had on my own faith.

While change can be challenging, I trust that God's plan is at work. As we bid farewell, let us remember that Jesus is the head of the Church, guiding us all through the Holy Spirit. May we continue to support one another in prayer and love. May our lives always shine forth so that God may increase in us.



Thank you for accepting me as your brother in Christ. I will carry your kindness and prayers with me as I embrace this new chapter. May God bless you abundantly and may our paths cross again in His grace."



*Fr. Gerald Osuagwu*

***QUERIDA FAMILIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA GRACIA,******¡Alabado sea Jesucristo hoy y siempre!***

“Queridos hermanos: al finalizar mi misión aquí en Nuestra Señora de la Gracia, doy gloria a Dios Todopoderoso por la oportunidad que me ha concedido de ejercer mi ministerio Sacerdotal en esta parroquia. Estos tres años de ministerio han sido muy enriquecedores y satisfactorios.

Estoy agradecido con nuestro sorprendente y carismático párroco, Pbro. Marinello Saguin, a las Hermanas de la Sociedad Devotas del Sagrado Corazón y al increíble personal de la parroquia y escuela de Nuestra Señora de la Gracia. También agradezco a los profesores y estudiantes de la escuela, y a todos los diferentes Ministerios y Grupos de la parroquia. ¡Han estado tan fenomenales y los extrañaré a todos!



Mientras me preparo para comenzar mi nuevo ministerio sacerdotal en una Iglesia diferente (Sagrada Familia en el Sur de Pasadena), quiero expresar mi profunda gratitud a cada uno de ustedes. Su fe, amor y devoción han sido una fuente de inspiración y fortaleza para mí. Hemos caminado juntos como discípulos de Jesucristo y estoy profundamente agradecido por el impacto que han tenido en mi propia fe.



Si bien el cambio puede ser un desafío, confío en que el plan de Dios está funcionando. Al despedirnos, recordemos que Jesús es la cabeza de la Iglesia y nos guía a todos por el Espíritu Santo. Que sigamos apoyándonos unos a otros en oración y amor. Que nuestras vidas brillen siempre para que Dios crezca en nosotros.

Gracias por aceptarme como su hermano en Cristo. Llevaré conmigo su amabilidad y oraciones mientras inicio este nuevo capítulo. Que Dios los bendiga abundantemente y que nuestros caminos se vuelvan a cruzar en Su gracia."

*Pbro. Gerald Osuagwu*





**Matrículas para Catequesis Familiar  
(Primera Comunión), Confirmación  
(años 1 y 2)  
abren en nuestra página web el:  
lunes 1ro de julio**

**PILGRIMAGE TO  
COLONIAL MEXICO**  
WITH FR. MARINELLO SAGUIN

**OCTOBER 8-15** ENGLISH  
Y  
ESPAÑOL

FOR MORE INFORMATION CALL  
CHAPLET TOURS  
(844) 458-0272 OR  
SCAN QR CODE

**SCAN ME**




*Fatima*  
**MASS**

BILINGUAL MASS | ROSARY  
& CANDLELIGHT PROCESSION

THURSDAY, JULY 13  
6:30 PM





**OUR LADY OF GRACE PRESCHOOL**  
*Building Strong Foundations*

**PRESCHOOL  
NOW ENROLLING  
FOR FALL**

AGES 2½ AND UP  
FOR MORE INFORMATION

☎ 818-344-4126 🌐 [www.ourladyofgrace.co](http://www.ourladyofgrace.co)



# Healing MASS

MONDAY, JULY 15  
6:30 PM

# MISA DE Sanación

LUNES 15 DE JULIO  
6:30 PM

## YOU ARE CHOSEN

John 15:16

*Pentecost Youth Track*



ST. JOHN BAPTIST DE LA SALLE

SPONSORED BY FACRC  
(THE FILIPINO AMERICAN CHARISMATIC RENEWAL COMMUNITY)



### SUNDAY, JULY 7TH

1:00 PM | PRAISE & WORSHIP  
4:00 PM | MASS

ST. JOHN BAPTIST DE LA SALLE  
10738 HAYVENHURST AVENUE  
GRANADA HILLS, CA 91344

SCAN TO REGISTER



CORY ABAD | 310.592.1658  
GING MANGALIMAN | 213.453.2595

JENNY ABAD | 818.730.2220  
MARILYN BATINO | 310.528.2464

REFRESHMENTS WILL BE PROVIDED | ADMISSION: FREE!

## RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

R  
C  
I  
A

If you feel called to join the Catholic faith or have been initiated as a Catholic, but not yet received the sacraments of Holy Communion and Confirmation, we are here to guide you!

RCIA INQUIRY SESSIONS  
THURSDAYS | 7-8 pm  
Parish Center  
Dates: May 16 & 30  
June 13 & 27  
July 11 & 25

Contact Sr. Adriene for more information:  
(818) 342-4686  
atorrisi@la-archdiocese.org



REGISTER HERE



WANT TO MAKE A CHANGE IN THE WORLD?

JOIN CATHOLIC RELIEF SERVICES AT OUR LADY OF GRACE!

CONTACT THE PARISH OFFICE FOR MORE INFO!

**FOR OUR BELOVED SICK**

*If you know someone who is homebound or sick please call the parish office to arrange for one of our ministers to come out to them for Holy Communion*

Veronica Pomposa	Nelson Aburto	Karlo Cuesta	Patty Sims
Pablo Godinez	Karo Dylanian	Samantha Ramirez	Jay Newman
Claire Mansour	Shereen Peer	Corzo Family	Kathy Dunn
Mercedes	Michael Peer	Stephen B.	Maria Kuhl
Echegoyen	Grace Cihanowyz	Salagubang	Melinda Lowenstein
Jeff Kinzli	Renee Harbour	Rubén Salagubang	Alexa Arellano
Aidan Bradley	Angela Rostani	Jeannie Arigei	Lucia Reyes
Phillip Ribas	Stephanie Rivas	William Hardy	Maria G. Legaspi
Allison Arahkn	Angela Berry	Tim Grimm	Mary Pham
Franklin Moya	Tony Mammo	Hermína Ulloa	Alexa Wilett Olibia
Mariano Velazquez	Tonya Fuentes	Sylvia Williams	Dr. Naresh Saxena
Susan Morales	Fuentes Family	James Pryer	Patricia Yahnke
Paula Aguilar	Mejia Family	Josefina Villalobos	Bill Hughes
Ed Ricard	Jasmin Reyes	Terry Hughes	
Patricia Branagan	Jose Reyes	Leo Quintanilla	
Phyllis Richardson	Anne Nicholson	Clara Mercedes	
Harolyn Matisoff	Chrystal Pritchard	Aguilar	
Pat Borland	Brianna Mantallana	Jason Garcia	
Julie Sianzon	Jolli Sisante	Maria A. Alzamora	
Yolanda Aburto	Liz Knight	Joanne Williams	

**FOR OUR MILITARY MEN AND WOMEN****U.S. NAVY**

Andres L. Aguilera  
Jamila Habibullah  
Jake Schneider  
Emily Pomposo  
Jordan Arteaga  
Jeffrey Quintero  
Connor M. Coffey

**U.S. Marine Corps**

Manuel Arteaga  
Christopher Castillo  
Andrew Barragan  
Monica Pagan  
George Moreno Jr.  
Thomas J. Felix

Luis Mancillas

**U.S. Army**

Nicholas Lombard  
Heather Pomerantz  
Brian Pomerantz  
Corey Raby  
Vincent Sanwo  
Ron Clemente  
Anthony Villwock  
George Moreno

Phillip Rivas  
Marc. A. Monreal  
Anthony Diaz  
Michael Arnold

**U.S. Air Force**

Fernando Aguilera  
Marco Flores  
Jorge Godina  
Steve Hyath

**U.S. Coast Guard**

David Scates  
Brian Page (LAFD)

**MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS**

**Daily:** 8:00 am (English only)

**Saturday/Sábado:**

8:00 am; 5:00 pm (Vigil Mass)

**Sunday/Domingo:**

8:00am; **9:30am\***, 11:00am (Español); 12:30pm

\*translation in sign language available.

Livestream option available

**First Friday/Primer Viernes**

6:30 pm (bilingual Mass/ Misa bilingüe)

**Reconciliation/Confesiones**

(Christmas and Lent schedule may change)

**Friday:** 5:00-6:00 pm

**Saturday:** 9:00-10:00 am

**Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística**

**Every Friday/ cada viernes:**

8:30am-6:00pm (chapel)

**First Friday/primer viernes:**

10:00 am-11:59pm(church)

**First Saturday/primer sábado**

12:00am-7:45am (church)

**Parish Office Hours/Horario de la oficina parroquial**

**Monday-Friday:** 9:00am-6:00pm

(closed for lunch 12:00-1:00pm)

Weekends: CLOSED

**WEEKLY MASS INTENTIONS**

**NOTE: CALL OR COME TO THE PARISH OFFICE 10 DAYS IN ADVANCE TO REQUEST YOUR MASS INTENTIONS**

**Saturday, June 29**

**-5:00 pm (Vigil Mass):** Wendell Sabal (D); Belinda & Lupe Mendoza (D); Padrigon Kwong (L); Roberto Quaroni (D)

**Sunday, June 30**

**8:00 am: PRO-POPULO**

**9:30 am:** Diego Villarba (D); Arlene Villarba De Jesus (D); Gary Baldago Miralles (D); Herbert John Bangoy (D); Lourdes Villarba (L); Arianna Larez (D);

**11:00 am:** Mirna Salvatierra (D); Haroot Harapeti (D); Jose Daniel Cuesta (L); Moises Castañeda Garibay (L); Maria Elena Ortega (D)

**12:30 pm:** Lucy Ortega (L-birthday); Judy Singer (L)

**Weekly Intentions July 7-6**

**07/01:** Alfred W. Donnelly (D); Mirna Salvatierra (D)

**07/02:** Mirna Salvatierra (D)

**07/03:** Mirna Salvatierra (D)

**07/04:-9:00 AM MASS-** Mirna Salvatierra (D); Alexandra Hughes (D)

**07/05:** Mirna Salvatierra (D); Diego Villarba (D); Arlene Villarba De Jesus (D); Lourdes Villarba (L) Mary Manuel (L); Mateo Robles (L)

**07/06:** Mirna Salvatierra (D)



## GIVE TO OLG

Text **GIVE** to **(833) 976-3792**

Online:

pushpay.com/g/ourladyofgrace

QR Code:



## CONNECT WITH US

## WEBSITE

OURLADYOFGRACE.ORG

PHONE: (818) 342-4686

## SOCIAL MEDIA



@olgencino



Our Lady of Grace, Encino



@olgencino



Our Lady of Grace, Encino



SCAN TO GET OUR LATEST NEWS!



## PARISH STAFF

FR. MARINELLO SAGUIN

PASTOR

FRMARINELLO@OURLADYOFGRACE.ORG

FR. GERALD OSUAGWU

ASSOCIATE PASTOR

FRGERALDOSUAGWU@LA-ARCHDIOCESE.ORG

SR. ADRIANE TORRISI, SDSH

RCIA AND ADULT FAITH FORMATION  
ATORRISI@LA-ARCHDIOCESE.ORG

SR. SOPHIA FARKAS, SDSH

RCIA AND YOUNG ADULT MINISTRY  
SFARKAS@LA-ARCHDIOCESE.ORG

DN. ANTHONY HUYNH

TRANSITIONAL DEACON

DNAHUYNH@LA-ARCHDIOCESE.ORG

THOMAS AMBRIZ

SCHOOL PRINCIPAL

(818) 344-4126

PRINCIPAL@OURLADYOFGRACE.CO

KEVIN SCHAFFELS

ADMIN. & MINISTERIAL OPERATIONS  
KSCHAFFELS@LA-ARCHDIOCESE.ORG

JOSEPH CADABES

MUSIC DIRECTOR

(818) 342-4686, EXT. 210

ANISHA VIRGEN

OUTREACH & SOCIAL JUSTICE  
ANISHA.VIRGEN@LA-ARCHDIOCESE.ORG

ELIZABETH OVIEDO M. ED.

FAMILY FAITH FORMATION

ELIZABETH@LA-ARCHDIOCESE.ORG  
(818) 342-4686, EXT. 206

KARLA GOMEZ

COMMUNICATIONS COORDINATOR  
KGOMEZARAYA@LA-ARCHDIOCESE.ORG  
(818) 342-4686, EXT. 201

XIOMARA DE LANGE

FRONT OFFICE ASSISTANT

OLGENCINO@GMAIL.COM  
(818) 342-4686, EXT. 200MASS READINGS  
SANTAS LECTURAS

SUNDAY, JUNE 30, 2024

FIRST READING: WIS 1:13-15; 2:23-24

RESPONSORIAL PSALM: Ps 30:2, 4, 5-6, 11, 12, 13

SECOND READING: 2 COR 8:7, 9, 13-15

GOSPEL: Mk 5:21-43 OR 5:21-24, 35B-43

MONDAY, JULY 1, 2024

FIRST: AM 2:6-10, 13-16

PSALM: Ps 50:16BC-17, 18-19, 20-21, 22-23

GOSPEL: MT 8:18-22

TUESDAY, JULY 2, 2024

FIRST: AM 3:1-8; 4:11-12

PSALM: PS 5:4B-6A, 6B-7, 8

GOSPEL: MT 8:23-27

WEDNESDAY, JULY 3, 2024

FIRST: EPH 2:19-22

PSALM: PS 117:1BC, 2

GOSPEL: JN 20:24-29

THURSDAY, JULY 4, 2024

FIRST: AM 7:10-17

PSALM: Ps 19:8, 9, 10, 11

GOSPEL: MT 9:1-8

FRIDAY, JULY 5, 2024

FIRST: AM 8:4-6, 9-12

PSALM: Ps 119:2, 10, 20, 30, 40, 131

GOSPEL: MT 9:9-13

SATURDAY, JULY 6, 2024

FIRST: AM 9:11-15

PSALM: PS 85:9AB AND 10, 11-12, 13-14

GOSPEL: MT 9:14-17



## THIS IS MY BODY ESTE ES MI CUERPO

*As the disciples come ashore, they see that Jesus is doing something altogether in character: He is hosting a meal for them. "They saw a charcoal fire there, with fish on it, and bread... Jesus said to them, 'Come and have breakfast'" (John 21:9, 12). Symbolically, they have arrived at the end of time, and the end of their earthly mission, and they are, at the dawn of a new age, ushered into the definitive banquet of which the meals from Eden through the Last Supper were but anticipation. Disciples, mystics, saints, and forgiven sinners are welcome at this breakfast inaugurating the new and elevated manner of being that God had wanted to give us from the time of the Garden of Eden. (pg. 26)*

How am I looking forward to this definitive banquet?

*En español:*

*Cuando los discípulos llegan a tierra, ven que Jesús está haciendo algo completamente propio de su carácter: les está ofreciendo una comida. "Vieron*

*allí unas brasas de carbón, un pescado encima y pan... Jesús les dijo: Vengan y desayunen" (Juan 21:9, 12). Simbólicamente, han llegado al fin de los tiempos y al fin de su misión terrenal y, en los albores de una nueva era, son introducidos en el banquete definitivo del que las comidas desde el Edén hasta la Última Cena no fueron más que una anticipación. Discípulos, místicos, santos y pecadores perdonados son bienvenidos a este desayuno que inaugura la nueva y elevada manera de ser que Dios quiso regalarnos desde los tiempos del Jardín del Edén. (página 26)*

¿Con qué ganas espero este banquete definitivo?

### Prayer to the Sacred Heart of Jesus

"Oh Most Holy Heart of Jesus, fountain of every blessing, I adore You, I love You and with a lively sorrow for my sins, I offer you this poor heart of mine. Make me humble, patient, pure and wholly obedient to your will. Grant good Jesus, that I may live in You and for You."

Amen.